**Рецензия**

**на выпускную квалификационную работу магистра лингвистики**

**«Интонационное оформление эмоциональных высказываний в спортивных телерепортажах»**

**магистранта кафедры русского языка как иностранного и методики его преподавания**

**Олега Сергеевича Сутурина**

Выпускная квалификационная работа О.С. Сутурина посвящена одной из актуальных проблем современной лингвистики – исследованию интонационных особенностей русских эмоциональных высказываний и выявлению специфики их восприятия иностранцами. Выбор темы обусловлен несомненной важностью ее для преподавания русского языка как иностранного, так как в качестве коммуникативно-модального аспекта высказывания эмоциональная интонация изучена недостаточно, а дляпрактического овладения интонационной системой необходимо различать интонационное выражение разных оттенков эмоций (восхищение, сожаление, негодование и т.д.). В эксперимент, проведенный автором диссертационного исследования, обоснованно включены китайцы, для которых восприятие русской эмоциональной интонации представляет особенную трудность, поскольку родным для китайцев является тональный язык, отличающийся от русского по системе суперсегментного оформления речи.

В теоретической части исследования О.С. Сутурин убедительно обосновывает дифференциацию понятий «эмотивная функция речи», «эмотивная интенция» и «эмоционально-окрашенная речь» и последовательно анализирует существующие структурно-семантические классификации восклицательных предложений, являющихся синтаксической основой эмоционального высказывания. Результат анализа представлен в виде обобщенного комплексного определения восклицательного предложения, в котором автором работы учтены не только конструктивные элементы, но и выражение эмоциональной реакции, оценочного отношения, а также особенности интонирования.

Во второй части работы автор детально рассматривает следующие типы значений эмоциональной интонации: удивление, удовлетворение, разочарование, ирония, недовольство, одобрение, беспокойство, грусть, пренебрежение. Отдельные типы значений иллюстрированы графическими изображениями интонационного контура (по М.И. Матусевич и по Е.А.Брызгуновой). О.С. Сутурин, конкретизируя объект исследования, дает лингвистический анализ восклицательных высказываний, взятых из спортивных репортажей, разделяя при этом высказывания на простые и сложные, а сложные, в свою очередь, по способу выражения эмотивности еще на 7 групп. Это описание дает возможность автору сделать прогноз интонационных ошибок при определении иностранцами типа эмоционального значения интонации высказывания. Таким образом, автор логично выстраивает теоретическую базу для проведения эксперимента.

В третьей части диссертационного исследования О.С. Сутурин описывает условия и результаты эксперимента, в котором приняли участие 10 русских испытуемых и 10 китайцев с уровнем владения русским языком ТРКИ-II и ТРКИ-III. Автор выработал собственную методику проведения эксперимента, который проводился в два этапа Методика эксперимента и его результаты, представленные в классификации ошибок, могут быть использованы при обучении интонационному восприятию в аспекте РКИ.

Выводы к главам полные и логически структурированные, а Заключение работы подтверждают достижение цели исследования и успешное выполнение поставленных задач.

В ходе чтения текста диссертации возникли следующие **вопросы:**

1. На стр.67 автор делает вывод: «Данные экспериментов Э.А. Нушикян и Л.А Пиотровской подтверждают наше предположение о том, что одни типы эмоционального значения будут опознаваться лучше, чем другие, в силу идиоматичности интонационных систем **каждого** из национальных языков». Если предположить, что под идиоматичностью автор понимает структурно-семантическую аналогию, то не вполне понятно, зачем же мы говорим о трудностях восприятия интонации, если разные типы интонации в одном языке имеют аналогичные типы во всех языках? Т.е вопрос об универсалиях в описании интонации уже решен?
2. И второе – если вы принимаете данные эксперимента Н.А. Нушикян, которая доказывает, что аудиторы, **не владеющие языком**, **хорошо опознают** тревогу и беспокойство – 71-78%, а результат диссертационного эксперимента показал, что **хорошо владеющие русским языком** **плохо опознают** беспокойство – правильный ответ выбрали лишь 30% (стр.83), то чем можно объяснить этот факт?

Отмечая высокий уровень исследовательской работы, необходимо также высказать некоторые пожелания и замечания.

**Пожелания:**

1. На стр. 45 впервые вводится аббревиатура ЧОТ (частота основного тона), но не расшифровывается. В научном стиле речи принято объяснять аббревиатуры.
2. В тексте диссертации сноски, указанные в скобках, дублируются сносками внизу страницы. Необходимо оформить сноски единообразно - убрать из текста диссертации сноски внизу страниц и оставить только сноски в тексте.

**Замечания**

Описывая эксперимент, автор не представил краткого изложения своей методики. Конечно, сопоставляя описание и результаты эксперимента в Приложении, можно понять логическую связь между двумя этапами, но требуют уточнения следующие положения:

1. На стр. 75 автор пишет: «Участники эксперимента (10 китайских испытуемых – Н.П.) должны были прослушать высказывания, определить эмоциональное значение каждого стимула и выбрать один из предложенных четырех вариантов ответа». Из описания эксперимента неясно, на каком основании были предложены иностранцам именно эти стимулы?
2. На стр. 81 автор делает вывод о том, что «58 (15%) ошибок информанты (**иностранцы** – Н.П.) сделали при определении типов значения эмоциональной интонации именно эмотивных высказываний, в то время как большее число ошибок - 129 (34%) было допущено при определении эмоциональной интонации высказываний с **повествовательной** интонацией». В условиях эксперимента, как можно было понять из описания (стр. 74), только русским аудиторам предъявлялись отрезки речи с восклицательной и повествовательно интонацией (38 высказываний), и цель была – различить эти типы и определить значение, а иностранцам – лишь 19 восклицательных высказываний. Каким образом в этом выводе учитывается повествовательная интонация?

Представленное диссертационное исследование соответствует всем требованиям, предъявляемым к выпускным квалификационным работам магистров, и заслуживает положительной оценки.

20. 05. 2014 К.ф.н., доц. Пинежанинова Н.П.